



# LASERJET PRO 200 FARGE-MFP

Veiledning for garanti og juridisk informasjon



M276





# HP LaserJet Pro 200 farge-MFP M276- serien

Veiledning for garanti og juridisk informasjon

## **Copyright og lisens**

© 2012 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reproduksjon, tilpasning eller oversettelse uten skriftlig tillatelse på forhånd er forbudt, med unntak av tillatelser gitt under lover om opphavsrett.

Opplysningene i dette dokumentet kan endres uten varsel.

De eneste garantiene for HP-produkter og -tjenester er angitt i uttrykte garantierklæringer som følger med slike produkter og tjenester. Ingenting i dette dokumentet skal oppfattes som en tilleggsgaranti. HP er ikke ansvarlig for tekniske eller redaksjonelle feil eller utelatelser i dette dokumentet.

Delenummer: CF144-90921

Edition 1, 4/2012

## **Varemerker**

ENERGY STAR og ENERGY STAR-merket er registrerte merker i USA.

---

# Innhold

<b>1 Service og støtte</b> .....	<b>1</b>
Hewlett-Packards begrensede garanti .....	2
HPs Premium Protection-garanti: Erklæring om begrenset garanti for LaserJet-skriverkassetter .....	4
HPs retningslinjer for rekvisita som ikke er produsert av HP .....	5
HPs webområde mot forfalskning .....	6
Data som lagres på skriverkassetten .....	7
Lisensavtale for sluttbruker .....	8
OpenSSL .....	11
Kundestøtte .....	12
Pakke ned produktet .....	13
<b>2 Produktspesifikasjoner</b> .....	<b>15</b>
Fysiske spesifikasjoner .....	16
Strømforbruk, elektriske spesifikasjoner og lydutslipp .....	16
Miljøspesifikasjoner .....	16
<b>3 Spesielle bestemmelser</b> .....	<b>17</b>
FCC-bestemmelser .....	18
Miljømessig produktforvaltningsprogram .....	19
Miljøvern .....	19
Ozonutslipp .....	19
Strømforbruk .....	19
Tonerforbruk .....	19
Papirforbruk .....	19
Plast .....	19
HP LaserJet-utskriftsrekvisita .....	20
Instruksjoner for hvordan du kan returnere og resirkulere .....	20
USA og Puerto Rico .....	20
Retur av mer enn én skriverkassett .....	20
Returnere en .....	20
Forsendelse .....	20

Returer utenfor USA .....	21
Papir .....	21
Materialbegrensninger .....	21
Avhending av brukt utstyr fra brukere i private husholdninger i EU .....	21
Kjemiske stoffer .....	22
Dataark for materialsikkerhet (MSDS - Material Safety Data Sheet) .....	22
Mer informasjon .....	22
Samsvarserklæring .....	23
Samsvarserklæring .....	25
Sikkerhetserklæringer .....	27
Lasersikkerhet .....	27
Kanadiske DOC-bestemmelser .....	27
VCCI-erklæring (Japan) .....	27
Instruksjoner for strømledning .....	27
Erklæring om strømledning (Japan) .....	27
EMC-erklæring (Korea) .....	28
Lasererklæring for Finland .....	28
GS-erklæring (Tyskland) .....	29
Stofftabell (Kina) .....	29
Erklæring om restriksjoner for farlige stoffer (Tyrkia) .....	29
Erklæring om restriksjon for farlige stoffer (Ukraina) .....	29
Ekstra erklæringer for telekommunikasjonsprodukter (faks) .....	30
EU-erklæring for telekommunikasjonsdrift .....	30
New Zealand Telecom Statements .....	30
Additional FCC statement for telecom products (US) .....	30
Telephone Consumer Protection Act (US) .....	31
Industry Canada CS-03 requirements .....	31
Vietnam Telecom-merking for godkjente produkter av ICTQC-typen .....	32
Tilleggserklæringer for trådløse produkter .....	33
FCC-samsvarserklæring – USA .....	33
Erklæring for Australia .....	33
ANATEL-erklæring for Brasil .....	33
Erklæringer for Canada .....	33
Forskriftsmerknad for EU .....	33
Merknad for bruk i Frankrike .....	34
Merknad for bruk i Russland .....	34
Erklæring for Korea .....	34
Erklæring for Taiwan .....	35
Vietnam Telecom-merking for godkjente produkter av ICTQC-typen .....	35

<b>Stikkordregister .....</b>	<b>37</b>
-------------------------------	-----------

---

# 1 Service og støtte

- [Hewlett-Packards begrensede garanti](#)
- [HPs Premium Protection-garanti: Erklæring om begrenset garanti for LaserJet-skriverkassetter](#)
- [HPs retningslinjer for rekvisita som ikke er produsert av HP](#)
- [HPs webområde mot forfalskning](#)
- [Data som lagres på skriverkassetten](#)
- [Lisensavtale for sluttbruker](#)
- [OpenSSL](#)
- [Kundestøtte](#)
- [Pakke ned produktet](#)

# Hewlett-Packards begrensede garanti

HP-PRODUKT	VARIGHET AV BEGRENSET GARANTI
HP LaserJet Pro 200 farge-MFP M276n, M276nw	Ett års bytterett

HP garanterer overfor deg, sluttbrukeren/kunden, at maskinvare og ekstrautstyr fra HP skal være uten mangler i materiale og utførelse i det tidsrommet som er angitt ovenfor, etter kjøpsdatoen. Hvis HP mottar melding om slike mangler innenfor garantiperioden, vil HP etter eget skjønn enten reparere eller erstatte produkter som er bevist å være mangelfulle. Erstatningsprodukter kan enten være nye, eller fungere som nye produkter.

HP garanterer overfor deg at HP-programvaren ikke vil unnlate å utføre programinstruksjonene etter kjøpsdatoen, i det tidsrommet som er angitt ovenfor, på grunn av mangler i materiale eller utførelse når programvaren er installert og brukt på riktig måte. Hvis HP mottar melding om slike mangler i garantiperioden, vil HP erstatte eventuell programvare som ikke utfører programinstruksjonene på grunn av slike mangler.

HP gir ingen garanti for at driften av HP-produktene vil være uten avbrudd eller feilfri. Hvis HP ikke er i stand til innen rimelig tid å reparere eller erstatte et produkt til den garanterte tilstanden, har du krav på full refusjon av kjøpesummen forutsatt at du leverer tilbake produktet umiddelbart.

HP-produkter kan inneholde refabrikkerte deler som fungerer som nye, eller deler som har vært tilfeldig brukt.

Garantien gjelder ikke mangler som oppstår på grunn av (a) feilaktig eller mangelfullt vedlikehold eller kalibrering, (b) programvare, grensesnitt, deler eller rekvisita som ikke er levert av HP, (c) uautoriserte endringer eller feilbruk, (d) bruk som ikke er i henhold til miljøspesifikasjonene for produktet, eller (e) feilaktig klargjøring og vedlikehold av driftsomgivelsene.

GARANTIENE OVENFOR ER EKSKLUSIVE, I DEN UTSTREKNING DE ER TILLATT IFØLGE LOKAL LOVGIVNING, OG INGEN ANDRE GARANTIER ELLER VILKÅR, VERKEN SKRIFTLIGE ELLER MUNTlige, ER UTTRYKT ELLER UNDERFORSTÅTT, OG HP FRASKRIVER SEG SPESIFIKT ALLE UNDERFORSTÅTTE GARANTIER ELLER VILKÅR SOM GJELDER SALGBARHET, TILFREDSSTILLEND E KVALITET OG ANVENDELIGHET FOR ET SPESIFIKT FORMÅL. Noen land/regioner, stater eller provinser tillater ikke begrensninger på varigheten av underforståtte garantier. Begrensningen eller unntaket gjelder derfor kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg spesifikke juridiske rettigheter, og det kan hende at du også har andre rettigheter som varierer fra land/region til land/region, stat til stat eller provins til provins.

HPs begrensede garanti er gyldig i alle land/regioner eller alle steder der HP tilbyr støtte for dette produktet, og der HP har markedsført dette produktet. Nivået på den garantiservicen du får, kan variere i forhold til lokale standarder. HP vil ikke endre formen eller funksjonen til produktet for at det skal kunne brukes i land/regioner der det ikke var ment å brukes av lovmessige eller reguleringsmessige grunner.

I DEN GRAD GJELD ENDE LOKAL LOVGIVNING TILLATER DET, ER RETTSMIDLENE I DENNE GARANTIERKLÆRINGEN DINE ENESTE OG EKSKLUSIVE RETTSMIDLER. MED UNNTAK AV DET SOM ER NEVNT OVENFOR, ER HP ELLER DERES LEVERANDØRER IKKE I NOE TILFELLE ANSVARLIG FOR TAP AV DATA ELLER FOR DIREKTE, SPESIELLE ELLER TILFELDIGE SKADER, ELLER FØLGESKADER (INKLUDERT TAP AV FORTJENESTE ELLER DATA), ELLER ANNEN SKADE, UANSETT OM



GRUNNLAGET ER BASERT PÅ KONTRAKT, ERSTATNINGSANSVAR UTENFOR KONTRAKT, ELLER ANNET. Noen land/regioner, stater eller provinser tillater ikke unntak eller begrensninger for tilfeldige skader eller følgeskader. Begrensningen eller unntaket ovenfor gjelder derfor kanskje ikke for deg.

GARANTIVILKÅRENE I DENNE ERKLÆRINGEN SKAL, UNNTATT I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT I HENHOLD TIL LOVGIVNINGEN, VERKEN UTELATE, BEGRENSE ELLER ENDRE, MEN VÆRE ET TILLEGG TIL DE OBLIGATORISKE, LOVFESTEDE RETTIGHETER SOM GJELDER FOR SALGET AV DETTE PRODUKTET.

# HPs Premium Protection-garanti: Erklæring om begrenset garanti for LaserJet-skriverkassetter

Dette HP-produktet er garantert fritt for mangler i materialer og arbeidsutførelse.

Denne garantien gjelder ikke produkter (a) som er etterfylt, ombygd, reproduisert eller ulovlig modifisert på noen måte, (b) som det oppstår problemer med på grunn av feil bruk, feil lagring eller bruk som ikke er i samsvar med de angitte miljøspesifikasjonene for skriverproduktet eller (c) som viser tegn på slitasje etter vanlig bruk.

Hvis du vil ha garantiservice, må du ta med produktet til kjøpsstedet (med en skriftlig beskrivelse av problemet og utskriftseksempler) eller kontakte HPs kundestøtte. HP vil etter eget skjønn erstatte produkter som viser seg å være mangelfulle, eller refundere kjøpesummen.

I DEN GRAD LOKAL LOVGIVNING TILLATER DET, ER GARANTIEN OVENFOR EKSKLUSIV, OG DET GIS INGEN ANDRE UTTRYKTE ELLER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER ELLER BETINGELSER, VERKEN SKRIFTLIG ELLER MUNTILIG, OG HP FRASKRIVER SEG UTTRYKKELEG ALLE UNDERFORSTÅTTE GARANTIER OG BETINGELSER FOR SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDE KVALITET OG ANVENDELIGHET FOR ET BESTEMT FORMÅL.


I DEN GRAD LOKAL LOVGIVNING TILLATER DET, ER HP OG DERES LEVERANDØRER IKKE I NOE TILFELLE ANSVARLIGE FOR DIREKTE, SPESIELLE ELLER TILFELDIGE SKADER ELLER FØLGESKADER (INKLUDERT TAP AV FORTJENESTE ELLER DATA) ELLER ANDRE SKADER, UANSETT OM KRAVET ER BASERT PÅ KONTRAKT, SIVILRETTLIG ANSVAR ELLER ANNET.

GARANTIBETINGELSENE I DENNE ERKLÆRINGEN, UNNTATT I DEN UTSTREKNING LOVEN TILLATER DET, VERKEN UTELUKKER, BEGRENSER ELLER ENDRER, OG KOMMER I TILLEGG TIL DE BINDENDE LOVBESTEMTE RETTIGHETENE SOM GJELDER FOR SALG AV DETTE PRODUKTET TIL DEG.

# HPs retningslinjer for rekvisita som ikke er produsert av HP

Hewlett-Packard Company anbefaler ikke bruk av skriverkassetter som ikke er produsert av HP, uansett om de er nye eller refabrikkerte.

---

 **MERK:** Bruk av skriverkassetter som ikke er fra HP, eller etterfylte skriverkassetter på HP-skriverprodukter påvirker verken garantien til kunden eller HP-støttekontrakter med kunden. Men hvis produktfeil eller produktskader skyldes bruk av skriverkassetter som ikke er fra HP, eller etterfylte skriverkassetter, vil HP belaste kunden med vanlige kostnader for tid og materialer for å utføre service på produktet for den bestemte skaden eller feilen.

---

## HPs webområde mot forfalskning

Gå til [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit) hvis du installerer en HP-skriverkassett og det står i meldingen på kontrollpanelet at kassetten ikke er fra HP. HP bidrar til å finne ut om kassetten er ekte og utfører tiltak for å løse problemet.

Hvis du opplever følgende, kan det hende at skriverkassetten ikke er en ekte HP-skriverkassett:

- Statussiden for rekvisita viser at det er installert en rekvisitaenhet som ikke er fra HP.
- Du har store problemer med skriverkassetten.
- Kassetten ser annerledes ut enn den vanligvis gjør (innpakningen er for eksempel annerledes enn HP-innpakningen).

## Data som lagres på skriverkassetten

HP-skriverkassetten som brukes i dette produktet, inneholder en minnebrikke som er til hjelp ved produktdriften.

I tillegg samler denne minnebrikken inn et begrenset sett med informasjon om produktbruken, som blant annet kan inkludere følgende: datoen da skriverkassetten først ble installert, datoen da skriverkassetten sist ble brukt, antallet sider som er skrevet ut med skriverkassetten, sidedekningen, utskriftsmodiene som er brukt, eventuelle utskriftsfeil som har oppstått, og hvilken produktmodell det dreier seg om. Denne informasjonen er til hjelp når HP utvikler fremtidige produkter for å dekke kundenes utskriftsbehov.

Dataene som samles inn fra skriverkassetten, inneholder ikke informasjon som kan brukes til å identifisere en kunde eller bruker av skriverkassetten eller produktet. En kunde kan velge å ikke lagre brukerdata på minnebrikken gjennom kontrollpanelet.

HP samler inn noen av minnebrikkene fra skriverkassetter som returneres til HPs gratis program for retur og resirkulering (HP Planet Partners: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)). Disse minnebrikkene leses og studeres slik at vi kan forbedre fremtidige HP-produkter. HP-partnere som hjelper oss med å resirkulere denne skriverkassetten, har kanskje også tilgang til disse dataene.

Enhver tredjepart som innehar skriverkassetten, kan ha tilgang til den anonyme informasjonen på minnebrikken.

# Lisensavtale for sluttbruker

LES NØYE FØR DU BRUKER DETTE PROGRAMVAREPRODUKTET: Denne Lisensavtale for sluttbruker ("EULA") er en kontrakt mellom (a) deg (enten som person eller enheten du representerer) og (b) Hewlett-Packard Company ("HP") som styrer din bruk av programvareproduktet ("Programvaren"). Denne EULA gjelder ikke hvis det finnes en separat lisensavtale mellom deg og HP eller HPs leverandører for Programvaren, inkludert en lisensavtale i elektronisk dokumentasjon. Termen "Programvare" kan inkludere (i) tilhørende medier, (ii) en brukerhåndbok og annet trykt materiale, og (iii) dokumentasjon på nettet eller elektronisk dokumentasjon (samlet kalt "Brukerdokumentasjon").

RETTIGHETER I PROGRAMVAREN TILBYS KUN HVIS DU AKSEPTERER ALLE BETINGELSENE OG VILKÅRENE I DENNE EULA. HVIS DU INSTALLERER, KOPIERER, LASTER NED ELLER PÅ ANNEN MÅTE BRUKER PROGRAMVAREN, BETYR DET AT DU AKSEPTERER Å VÆRE BUNDET AV DENNE EULA. HVIS DU IKKE AKSEPTERER DENNE EULA, MÅ DU IKKE INSTALLERE, LASTE NED ELLER PÅ ANNEN MÅTE BRUKE PROGRAMVAREN. HVIS DU HAR KJØPT PROGRAMVAREN, MEN IKKE AKSEPTERER DENNE EULA, MÅ DU RETURNERE PROGRAMVAREN TIL KJØPSSTEDET INNEN FJORTEN DAGER FOR Å FÅ HELE KJØPESUMMEN REFUNDERT; HVIS PROGRAMVAREN ER INSTALLERT PÅ ELLER GJORT TILGJENGELIG MED ET ANNET HP-PRODUKT, KAN DU RETURNERE HELE DET UBRUKTE PRODUKTET.

- 1. PROGRAMVARE FRA TREDJEPARTER.** I tillegg til proprietær HP-programvare ("HP-programvare") kan denne programvaren inneholde programvare på lisens fra tredjeparter ("tredjepartsprogramvare" og "tredjepartslisens"). All tredjepartsprogramvare lisensieres til deg i henhold til vilkårene og betingelsene i den aktuelle tredjepartslisensen. Vanligvis finner du tredjepartslisensen i en fil som heter lisens.txt eller i Viktig-filen. Du bør kontakte HPs kundestøtte hvis du ikke finner en tredjepartslisens. Hvis tredjepartslisensene omfatter lisenser som gir tilgang til kildekode (for eksempel lisensen GNU General Public License) og den aktuelle kildekoden ikke er inkludert i programvaren, bør du gå til produktstøttesidene på HPs nettsted (hp.com) for å finne ut hvordan du får fatt i denne kildekoden.
- 2. LISENSRETTIGHETER.** Du vil ha følgende rettigheter forutsatt at du overholder alle vilkår og betingelser i denne EULA:
  - a.** Bruk. HP gir deg rett til å bruke én kopi av HP-programvaren. "Bruk" innebærer installering, kopiering, lagring, lasting, kjøring, visning eller annen bruk av HP-programvaren. Du kan ikke endre HP-programvaren eller deaktivere noen som helst lisens- eller kontrollfunksjon i HP-programvaren. Hvis HP leverer denne programvaren for bruk sammen med et bildebehandlings- eller utskriftsprodukt (hvis programvaren for eksempel er en skriverdriver, fastvare eller et tillegg), kan HP-programvaren kun brukes med dette produktet ("HP-produkt"). Brukerdokumentasjonen kan inneholde flere bruksbegrensninger. Du kan ikke dele opp de ulike komponentene av HP-programvaren. Du har ikke rett til å distribuere HP-programvaren.
  - b.** Kopiering. Din rett til å kopiere programvaren betyr at du kan lage arkiv- eller sikkerhetskopier av HP-programvaren, forutsatt at hver kopi inneholder alle originale merknader om eiendomsrettigheter for HP-programvaren og at den bare brukes til sikkerhetskopieringsformål.
- 3. OPPGRADERINGER.** For at du skal kunne bruke HP-programvare som leveres av HP som en oppgradering, oppdatering eller et tillegg (samlet kalt "Oppgradering"), må du først ha lisens på den opprinnelige HP-programvaren som angis av HP som aktuell for oppgraderingen. I den utstrekning oppgraderingen erstatter den opprinnelige HP-programvaren, kan du ikke lenger bruke slik HP-programvare. Denne EULA gjelder for hver oppgradering med mindre HP angir andre

vilkår for oppgraderingen. Ved en eventuell konflikt mellom denne EULA og andre vilkår, skal de andre vilkårene gjelde.

#### 4. OVERDRAGELSE.

- a. Overdragelse til tredjepart. Den opprinnelige sluttbrukeren av HP-programvaren kan gjøre en engangs overdragelse av HP-programvaren til en annen sluttbruker. En eventuell overdragelse skal inkludere alle komponenter, medier, brukerdokumentasjon, denne EULA og (hvis det er aktuelt) ekthetsgarantien. Overdragelsen kan ikke være en indirekte overdragelse, for eksempel en konsignasjon. Før overdragelsen må sluttbrukeren som mottar programvaren, godta denne EULA. Ved overdragelse av HP-programvaren opphører lisensen din automatisk.
- b. Begrensninger. Du kan ikke leie ut eller låne ut HP-programvaren eller bruke HP-programvaren til kommersielle andelsopplegg eller byråbruk. Du kan ikke viderelisensiere, tilordne eller på annen måte overdra HP-programvaren, med unntak av slik det uttrykkelig fremgår av denne EULA.

5. EIENDOMSRETTIGHETER. Alle immaterielle rettigheter til programvaren og brukerdokumentasjonen eies av HP eller HPs leverandører og er lovbeskyttede, inkludert gjeldende opphavsrettslovgivning, lovgivning om forretningshemmeligheter, patentlovgivning og varemerkelovgivning. Du kan ikke fjerne produktidentifikasjon, merknader om opphavsrett eller eiendomsbegrensninger fra programvaren.

6. BEGRENSNING AV RETTEN TIL OMVENDT UTVIKLING ("REVERSE ENGINEERING"). Du kan ikke foreta omvendt utvikling ("reverse engineering") av, dekompile eller demontere HP-programvaren, med unntak av og bare i den utstrekning dette er tillatt i henhold til gjeldende lovgivning.

7. SAMTYKKE TIL BRUK AV DATA. HP og HPs tilknyttede selskaper kan samle inn og bruke teknisk informasjon som du oppgir i forbindelse med (i) din bruk av programvaren eller HP-produktet eller (ii) levering av kundestøtte relatert til programvaren eller HP-produktet. All slik informasjon er underlagt HPs retningslinjer for personvern. HP vil ikke bruke slik informasjon på en måte som identifiserer deg personlig, med unntak av i den utstrekning det er nødvendig for å forbedre bruken eller tilby kundestøtte.

8. ANSVARSBEGRENSNING. Uavhengig av eventuelle skader du kan pådra deg, er det totale ansvaret til HP og HPs leverandører i henhold til denne EULA, og ditt eneste rettsmiddel i henhold til denne EULA, begrenset til beløpet du faktisk betalte for produktet eller USD 5,00, avhengig av hvilket beløp som er størst. I DEN UTSTREKNING LOVEN TILLATER DET, SKAL HP ELLER HPs LEVERANDØRER IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHETER HOLDES ANSVARLIG FOR SPESIELLE SKADER, TILFELDIGE ELLER INDIREKTE SKADER ELLER FØLGESKADER (INNBEFATTET SKADER PÅ GRUNN AV TAPT FORTJENESTE, DATATAP, DRIFTSAVBRUDD, PERSONSKADE ELLER REDUSERT PERSONVERN) SOM ER RELATERT TIL BRUKEN AV ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE PROGRAMVAREN, SELV OM HP ELLER EN EVENTUELL LEVERANDØR ER BLITT GJORT OPPMERKSOM PÅ MULIGHETEN FOR SLIKE SKADER OG SELV OM OVENNEVNT RETTSMIDDEL IKKE OPPFYLLER VESENTLIGE FORMÅL. Enkelte delstater eller andre jurisdiksjoner tillater ikke utelatelse eller begrensning av tilfeldige skader eller følgeskader, og derfor gjelder kanskje ikke utelatelsen eller begrensningen ovenfor for deg.

9. OFFENTLIGE KUNDER I USA. Programvare er utelukkende utviklet på egen bekostning. All programvare er kommersiell dataprogramvare innenfor betydningen av gjeldende innkjøpsregler. I henhold til US FAR 48 CFR 12.212 og DFAR 48 CFR 227.7202 er derfor bruk, duplisering og videreformidling av programvaren av eller på vegne av amerikanske myndigheter eller en

underleverandør til de amerikanske myndigheter, utelukkende underlagt vilkårene og betingelsene som er angitt i denne lisensavtalen for sluttbrukere, med unntak av bestemmelser som er i strid med gjeldende, ufravikelige føderale lover.

- 10. OVERHOLDELSE AV EKSPORTLOVGIVNING.** Du skal overholde alle lover, regler og forskrifter som (i) gjelder eksport eller import av programvaren eller (ii) begrenser bruken av programvaren, inkludert begrensninger for spredning av kjernefysiske, kjemiske eller biologiske våpen.
- 11. FORBEHOLD OM RETTIGHETER.** HP og HPs leverandører forbeholder seg alle rettigheter som ikke uttrykkelig er gitt til deg i denne EULA.

© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Rev. 04/09



# OpenSSL

Dette produktet inkluderer programvare utviklet av OpenSSL Project til bruk i OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>).

OpenSSL PROJECT LEVERER DENNE PROGRAMVAREN "SOM DEN ER" OG FRASKRIVER SEG ALLE GARANTIER, DIREKTE ELLER INDIREKTE, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, EVENTUELLE INDIREKTE GARANTIER OM SALGBARHET ELLER ANVENDELIGHET FOR SÆRSKILTE FORMÅL. IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHETER SKAL OpenSSL PROJECT ELLER BIDRAGSYTERNE HOLDES ANSVARLIG FOR DIREKTE, INDIREKTE, TILFELDIGE ELLER SPESIELLE SKADER ELLER FØLGESKADER (INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, ANSKAFFELSE AV ERSTATNINGSVARER ELLER -TJENESTER,

TAP AV BRUK, DATA ELLER FORTJENESTE, ELLER DRIFTSAVBRUDD) UANSETT HVORDAN DE OPPSTÅR OG UAVHENGIG AV TEORI OM ANSVAR, ENTEN DET ER I ELLER UTENFOR KONTRAKT, OBJEKTIVT ANSVAR ELLER SKADESERSTATNING (INKLUDERT UAKTSOMHET ELLER ANNET) SOM PÅ NOEN MÅTE SKYLDES BRUK AV DENNE PROGRAMVAREN, SELV OM DE ER UNDERRETTET OM AT SLIKE SKADER KAN OPPSTÅ.

Dette produktet inkluderer kryptografisk programvare skrevet av Eric Young ([eay@cryptsoft.com](mailto:eay@cryptsoft.com)). Dette produktet inkluderer programvare skrevet av Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).

# Kundestøtte

Få telefonstøtte for ditt land / din region	Telefonnumre for landet/regionen finnes i brosjyren som lå i esken med produktet, eller på <a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a> .
Ha produktnavnet, serienummeret, kjøpsdato og en beskrivelse av problemet klart.	
Få 24-timers Internett-støtte	<a href="http://www.hp.com/support/ljm276series">www.hp.com/support/ljm276series</a>
Få støtte for produkter som brukes med en Macintosh-datamaskin	<a href="http://www.hp.com/go/macosex">www.hp.com/go/macosex</a>
Last ned programvareverktøy, drivere og elektronisk informasjon	<a href="http://www.hp.com/support/ljm276series">www.hp.com/support/ljm276series</a>
Bestill ytterligere tjeneste- eller vedlikeholdsavtaler med HP	<a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>
Registrer produktet	<a href="http://www.register.hp.com">www.register.hp.com</a>

## Pakke ned produktet

Hvis HP Customer Care konkluderer med at produktet må returneres til HP for reparasjon, følger du disse trinnene for å pakke ned produktet før det sendes.

---

**⚠ FORSIKTIG:** Transportskade som følge av mangelfull pakking er kundens ansvar.

---

1. Fjern og ta vare på skriverkassetten.

**⚠ FORSIKTIG:** Det er *svært viktig* å fjerne skriverkassetten før du sender produktet. En skriverkassett som er igjen i produktet under frakt, kan lekke og søle til produktmotoren og andre deler med toner.

Du kan forhindre skade på skriverkassetten ved å unngå å berøre valsene og ved å oppbevare dem slik at de ikke utsettes for lys.

---

2. Fjern og behold strømkabelen, grensesnittkabelen og eventuelt ekstrautstyr.
3. Legg om mulig ved utskriftseksemplere og 50 til 100 ark som ikke er skrevet ut på riktig måte.
4. I USA ringer du HPs kundestøtte for å be om ny emballasje. I andre områder bruker du om mulig det opprinnelige pakkematerialet.



---

## 2 Produktspesifikasjoner

- [Fysiske spesifikasjoner](#)
- [Strømforbruk, elektriske spesifikasjoner og lydutslipp](#)
- [Miljøspesifikasjoner](#)

# Fysiske spesifikasjoner

**Tabell 2-1 Fysiske spesifikasjoner**

Produkt	Høyde	Dybde	Bredde	Vekt
HP LaserJet Pro 200 farge-MFP M276-serien	414 mm	476 mm	449 mm	23,3 kg

# Strømforbruk, elektriske spesifikasjoner og lydutslipp

Se [www.hp.com/support/ljm276series](http://www.hp.com/support/ljm276series) for gjeldende informasjon.

# Miljøspesifikasjoner

**Tabell 2-2 Spesifikasjoner for driftsmiljø**

Miljø	Anbefalt	Tillatt
Temperatur	17 til 25 °C	15 til 30 °C
Relativ luftfuktighet	30 til 70 % relativ luftfuktighet (RH)	10 til 80 % RF
Høyde over havet	Ikke aktuelt	0 til 3048 m

---

## 3 Spesielle bestemmelser

- [FCC-bestemmelser](#)
- [Miljømessig produktforvaltningsprogram](#)
- [Samsvarserklæring](#)
- [Samsvarserklæring](#)
- [Sikkerhetserklæringer](#)
- [Ekstra erklæringer for telekommunikasjonsprodukter \(faks\)](#)
- [Tilleggserklæringer for trådløse produkter](#)

## FCC-bestemmelser

Dette utstyret er blitt testet og funnet i samsvar med grenseverdiene for digitale enheter i klasse B, i henhold til paragraf 15 i FCC-reglene. Disse grenseverdiene er utformet for å gi en rimelig grad av beskyttelse mot skadelig interferens ved installering i boliger. Dette utstyret genererer, bruker og kan avgi høyfrekvent energi. Hvis utstyret ikke installeres og brukes i samsvar med instruksjonene, kan det forårsake skadelig interferens i radiosamband. Det gis imidlertid ingen garanti for at interferens ikke vil forekomme i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens på radio- eller fjernsynsmottak, noe som kan avgjøres ved å slå utstyret av og på, anbefales brukeren å prøve å korrigere interferensen med ett eller flere av følgende tiltak:

- Snu eller flytt på mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til en kontakt i en annen krets enn den mottakeren er koblet til.
- Forhør deg med forhandleren eller en erfaren radio/TV-tekniker.



**MERK:** Eventuelle endringer eller modifikasjoner som ikke uttrykkelig er godkjent av HP, kan frata brukeren retten til å bruke dette utstyret.

Bruk av en skjermet grensesnittkabel er påkrevd i henhold til begrensningene i klasse B, i paragraf 15 i FCC-reglene.



# Miljømessig produktforvaltningsprogram

## Miljøvern

Hewlett-Packard Company forplikter seg til å produsere kvalitetsprodukter på en miljøvennlig måte. Dette produktet har flere egenskaper som reduserer innvirkningen på miljøet.

## Ozonutslipp

Dette produktet produserer ikke nevneverdig ozongass (O<sub>3</sub>).

## Strømforbruk

Energiforbruket går betydelig ned i Klar- eller Dvalemodus-modus. Dette sparer naturressurser og reduserer kostnader uten å påvirke den høye ytelsen til produktet. Utskrifts- og bildeutstyr fra Hewlett-Packard som er merket med ENERGY STAR®-logoen, er kvalifisert for ENERGY STAR-spesifikasjonene for bildeutstyr fra miljøvernmyndighetene i USA (Environmental Protection Agency). Følgende merke vil finnes på ENERGY STAR-kvalifiserte bildeprodukter:



Du finner mer informasjon om ENERGY STAR-kvalifiserte produktmodeller på:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Tonerforbruk

Tonerforbruket er mindre ved bruk av EconoMode, som kan forlenge skriverkassetten levetid. HP anbefaler ikke konstant bruk av EconoMode. Hvis EconoMode brukes hele tiden, kan det hende at tonerinnholdet varer lenger enn de mekaniske komponentene i skriverkassetten. Hvis utskriftskvaliteten svekkes og ikke lenger er tilfredsstillende, bør du vurdere å bytte ut skriverkassetten.

## Papirforbruk

Produktets funksjoner for manuell/automatisk tosidig utskrift og nedskalering (flere sider skrives ut på én side) kan redusere papirforbruket og dermed spare naturressurser.


## Plast

Plastdeler på over 25 gram er merket i henhold til internasjonale standarder, slik at det er enklere å identifisere plast for gjenvinningsformål når produktet skal kasseres.

## HP LaserJet-utskriftsrekvisita

Det er enkelt – og helt gratis – å returnere og resirkulere HP LaserJet-skriverkassetene med HP Planet Partners etter bruk. Flerspråklig informasjon om program og instruksjoner følger med alle nye pakker med HP LaserJet-skriverkassetter og -rekvisita. Du bidrar til å redusere slitasjen på miljøet når du returnerer flere kassetter sammen i stedet for å returnere dem separat.

HP forplikter seg til å produsere kvalitetsprodukter og tjenester på en miljøvennlig måte, fra produktdesign og -produksjon, til distribusjon, kundebruk og gjenvinning. Når du deltar i HP Planet Partners-programmet, sørger vi for at HP LaserJet-skriverkassetter blir gjenvunnet riktig, og at de blir behandlet for å gjenvinne plast og metaller for nye produkter samtidig som millioner av tonn med avfall holdes borte fra søppeldyngene. Da skriverkassetten blir gjenvunnet og brukt i nye materialer, vil den ikke bli returnert til deg. Takk for at du tar ansvar for miljøet!

 **MERK:** Bruk returlappen kun for å returnere originale HP LaserJet-skriverkassetter. Ikke bruk denne returlappen for å returnere HP Inkjet-skriverkassetter, uoriginale skriverkassetter, etterfylte kassetter eller refabrikerte kassetter eller garantireturer. Du finner mer informasjon om hvordan du kan resirkulere HP Inkjet-kassetter, på <http://www.hp.com/recycle>.

## Instruksjoner for hvordan du kan returnere og resirkulere

### USA og Puerto Rico

Merkelappen som ligger vedlagt i HP LaserJet-tonerkassettesken, er til retur og resirkulering av én eller flere HP LaserJet-skriverkassetter etter bruk. Følg de aktuelle instruksjonene nedenfor.

#### Retur av mer enn én skriverkassett

1. Pakk hver enkelt HP LaserJet skriverkassett i originallesken og -posen.
2. Tape eskene sammen ved hjelp av pakketape. Pakken kan veie opptil 31 kg.
3. Bruk en enkelt, ferdigfrankert forsendelseslapp.

#### ELLER

1. Bruk en egnet kartong, eller be om en gratis kartong for retur av større partier fra [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) eller ved å ringe 1-800-340-2445 (kartongen rommer opptil 31 kg med HP LaserJet-skriverkassetter).
2. Bruk en enkelt, ferdigfrankert forsendelseslapp.

#### Returnere en

1. Pakk HP LaserJet-skriverkassetten i originalposen og -esken.
2. Fest merkelappen foran på esken.

#### Forsendelse

Du kan bruke forhåndsfrankerte og forhåndsadresserte etiketter som følger med i boksen, ved retur og resirkulering av HP LaserJet-skriverkassetter i USA og Puerto Rico. Hvis du skal bruke UPS-etiketten, kan

du gi pakken til UPS neste gang du mottar eller sender varer, eller ta den med til et autorisert UPS-innleveringssted. (Forespurt UPS-henting belastes med vanlige priser for henting.) Hvis du vil ha informasjon om hvor du kan levere pakker til UPS der du bor, kan du ringe 1-800-PICKUPS eller besøke [www.ups.com](http://www.ups.com).

Hvis du bruker en FedEx-etikett for returen, leverer du pakken til en representant for postvesenet i USA eller FedEx-sjåføren neste gang du mottar eller sender varer. (Forespurt FedEx-henting belastes med vanlige priser for henting.) Eller du kan levere pakkede skriverkassetter på et postkontor i USA eller FedEx-senter eller -butikk. Hvis du vil ha informasjon om nærmeste postkontor i USA, kan du ringe 1-800-ASK-USPS eller besøke [www.ups.com](http://www.ups.com). Hvis du vil ha informasjon om nærmeste FedEx-senter/-butikk, kan du ringe 1-800-GOFEDEX eller besøke [www.fedex.com](http://www.fedex.com).

Hvis du vil ha mer informasjon, eller hvis du vil bestille ekstra etiketter eller bokser for samlereturer, kan du gå til [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) eller ringe 1-800-340-2445. Denne informasjonen kan endres uten forvarsel.

### For innbyggere i Alaska og Hawaii

Ikke bruk UPS-etiketten. Ring 1-800-340-2445 for å få informasjon og instruksjoner. Posttjenesten i USA tilbyr gratis frakttjenester for returkassetter i henhold til en avtale med HP for Alaska og Hawaii.

### Returer utenfor USA

Hvis du vil delta i retur- og resirkuleringsprogrammet HP Planet Partners, kan du følge de enkle instruksjonene i resirkuleringsveiledningen (som finnes i emballasjen til den nye rekvisitænenheten for produktet) eller besøke [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). Velg riktig land/region for å få informasjon om hvordan du kan returnere HP LaserJet-skriverrekvisita.

### Papir

Dette produktet kan bruke resirkulert papir hvis papiret oppfyller retningslinjene i *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Dette produktet kan bruke resirkulert papir i henhold til EN12281:2002.

### Materialbegrensninger

Dette HP-produktet inneholder ikke tilsatt kvikksølv.

Dette HP-produktet inneholder ikke batteri.

### Avhending av brukt utstyr fra brukere i private husholdninger i EU



Dette symbolet på produktet eller på emballasjen betyr at produktet ikke kan kastes sammen med husholdningsavfall. Det er derimot ditt ansvar å avhende utstyret ved å levere det til et egnet innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Kildesortering og resirkulering av produktet bidrar til å bevare naturressurser og sikre at det resirkuleres på en måte som beskytter mennesker og miljøet. Hvis du vil ha mer informasjon om hvor du kan levere utstyret til resirkulering, kontakter du lokale myndigheter, renovasjonstjenesten eller butikken der du kjøpte produktet.

## Kjemiske stoffer

HP er forpliktet til å gi kundene informasjon om de kjemiske stoffene i produktene, slik det kreves for å overholde juridiske krav, for eksempel REACH (EF-retningslinje nr. 1907/2006 fra Europaparlamentet og fra Europarådet). Du finner en rapport med kjemisk informasjon om dette produktet på: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Dataark for materialsikkerhet (MSDS - Material Safety Data Sheet)

Dataark for materialsikkerhet (MSDS) for rekvisita som inneholder kjemiske stoffer (for eksempel toner), finner du på HPs webområde på [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds) eller [www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety](http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety).

## Mer informasjon

Slik får du informasjon om disse miljørelaterte emnene:

- miljøprofilark for dette produktet og mange beslektede HP-produkter
- HPs miljøengasjement
- HPs miljøforvaltningssystem
- HPs ordning for retur og resirkulering etter endt levetid for produktet
- dataark for materialsikkerhet

Gå til [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment) eller [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment).

# Samsvarserklæring

## Samsvarserklæring

ifølge ISO/IEC 17050-1 og EN 17050-1

**Produsentens navn:** Hewlett-Packard Company  
Samsvarserklæringsnummer: BOISB-1104-02 rel. 1.0

**Produsentens adresse:** 11311 Chinden Boulevard  
Boise, Idaho 83714-1021, USA

### erklærer at produktet

**Produktnavn:** HP LaserJet Pro 200 farge-MFP M276n

**Juridisk modellnummer:<sup>2)</sup>** BOISB-1104-02  
BOISB-1102-00 – (US-faksmodul LIU)  
BOISB-1102-01 – (EURO-faksmodul LIU)

**Produktalternativer:** Alle

**Skriverkassetter:** CF210A, CF211A, CF212A, CF213A, CF210X

### er i samsvar med følgende produktspesifikasjoner:


**SIKKERHET:** IEC 60950-1:2005 / EN60950-1:2006 +A11 +A1  
IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (klasse 1 laser/LED-produkt)  
IEC 62311:2007 / EN62311:2008  
GB4943-2001

**EMC:** CISPR22:2005 +A1/ EN55022:2006 +A1 - klasse B<sup>1)</sup>  
EN 61000-3-2:2006  
EN 61000-3-3:2008  
EN 55024:1998 +A1 +A2  
FCC-tittel 47 CFR, del 15 klasse B<sup>1)</sup> / ICES-003, 4. utgave  
GB9254-2008, GB17625.1-2003

**TELEKOMMUNIKASJON:** ES 203 021; FCC-tittel 47 CFR, del 68<sup>3)</sup>

**STRØMFORBRUK:** EU-forskriftsnr. 1275/2008  
ENERGY STAR®-godkjent i henhold til testmetoden for typisk strømforbruk (TEC, Typical Electricity Consumption) for bildebehandlingsutstyr

### Tilleggsopplysninger:

Det erklæres herved at dette produktet er i overensstemmelse med R&TTE-direktivet 1999/5/EF tillegg II, EMC-direktivet 2004/108/EF og lavspenningsdirektivet 2006/95/EF samt EuP-direktivet 2005/32/EF og er utstyrt med tilsvarende CE-merking .

Enheten overholder del 15 i FCC-reglene. Bruken er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enheten må ikke forårsake skadelig interferens, og (2) denne enheten må kunne tåle eventuell mottatt interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.

1. Produktet er testet i en vanlig konfigurasjon med Hewlett-Packard Personal Computer Systems.
2. Av forskriftsmessige hensyn har produktene fått et forskriftsmessig modellnummer. Dette nummeret må ikke forveksles med produktnavnet eller produktnummeret/-numrene.
3. Telekommunikasjonsgodkjenninger og -standarder som gjelder for de aktuelle landene/regionene, har blitt fulgt for dette produktet, i tillegg til standardene som står oppført ovenfor.
4. Dette produktet bruker en analog fakstilbehørsmodul der forskriftsmessige modellnumre er: BOISB-1102-00 (US-LIU) eller BOISB-1102-01 (EURO LIU), ved behov for å oppfylle de tekniske forskriftsmessige kravene i landene/regionene der dette produktet vil bli solgt.

### **Boise, Idaho, USA**

**april 2012**

#### **Bare for forskriftsmessige henvendelser, kontakt:**

Kontakt i Europa: Ditt lokale Hewlett-Packard salgs- og servicekontor eller Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034, Böblingen (faks: +49-7031-14-3143)  
[www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates)

Kontakt i USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15 Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (telefon: 208-396-6000)


# Samsvarserklæring

## Samsvarserklæring

ifølge ISO/IEC 17050-1 og EN 17050-1

<b>Produsentens navn:</b>	Hewlett-Packard Company	Samsvarserklæringsnummer: BOISB-1104-03 rel. 1.0
<b>Produsentens adresse:</b>	11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, USA	
<b>erklærer at produktet</b>		
<b>Produktnavn:</b>	HP LaserJet Pro 200 farge-MFP M276nw	
<b>Forskriftsmessig modellnummer:<sup>2)</sup></b>	BOISB-1104-03 BOISB-1102-00 – (US-faksmodul LIU) BOISB-1102-01 – (EURO-faksmodul LIU) SDGOB – 0892 – (radiomodul)	
<b>Produktalternativer:</b>	Alle	
<b>Skriverkassetter:</b>	CF210A, CF211A, CF212A, CF213A, CF210X	
<b>er i samsvar med følgende produktspesifikasjoner:</b>		
<b>SIKKERHET:</b>	IEC 60950-1:2005 / EN60950-1:2006 +A11 +A1 IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (klasse 1 laser/LED-produkt) IEC 62311:2007 / EN62311:2008 GB4943-2001	
<b>EMC:</b>	CISPR22:2005 +A1/ EN55022:2006 +A1 - klasse B <sup>1)</sup> EN 61000-3-2:2006 EN 61000-3-3:2008 EN 55024:1998 +A1 +A2 FCC-tittel 47 CFR, del 15 klasse B <sup>1)</sup> / ICES-003, 4. utgave GB9254-2008, GB17625.1-2003	
<b>TELEKOMMUNIKASJON:</b>	ES 203 021; FCC-tittel 47 CFR, del 68 <sup>3)</sup>	
<b>Radio:<sup>5)</sup></b>	EN 301 489-1:V1.8.1 / EN 301 489-17:V2.1.1 (2009-05) EN 300 328: V1.7.1 (2006-10) FCC-tittel 47 CFR, del 15 underavsnitt C (seksjon 15.247) / IC: RSS-210	
<b>STRØMFORBRUK:</b>	EU-forskriftsnr. 1275/2008  ENERGY STAR®-godkjent i henhold til testmetoden for typisk strømforbruk (TEC, Typical Electricity Consumption) for bildebehandlingsutstyr	

### Tilleggsopplysninger:

Det erklæres herved at dette produktet er i overensstemmelse med R&TTE-direktivet 1999/5/EF tillegg IV, EMC-direktivet 2004/108/EF og lavspenningsdirektivet 2006/95/EF samt EuP-direktivet 2005/32/EF og er utstyrt med tilsvarende CE-merking .

Enheten overholder del 15 i FCC-reglene. Bruken er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enheten må ikke forårsake skadelig interferens, og (2) denne enheten må kunne tåle eventuell mottatt interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.

1. Produktet er testet i en vanlig konfigurasjon med Hewlett-Packard Personal Computer Systems.
2. Av spesielle hensyn har dette produktet fått et spesielt modellnummer. Dette nummeret må ikke forveksles med produktnavnet eller produktnummeret/-numrene.
3. Telekommunikasjonsgodkjenninger og -standarder som gjelder for de aktuelle landene/regionene, har blitt fulgt for dette produktet, i tillegg til standardene som står oppført ovenfor.
4. Dette produktet bruker en analog fakstilbehørsmodul der forskriftsmessige modellnumre er: BOISB-1102-00 (US-LIU) eller BOISB-1102-01 (EURO LIU), ved behov for å oppfylle de tekniske forskriftsmessige kravene i landene/regionene der dette produktet vil bli solgt.
5. Dette produktet bruker en radiomodulenheter med forskriftsmessig modellnummer SDGOB-0892 som påkrevd for å oppfylle tekniske forskriftsmessige krav for landene/regionene hvor produktet vil bli solgt.

**Boise, Idaho, USA**

**april 2012**

### Bare for forskriftsmessige henvendelser, kontakt:

Kontakt i Europa: Ditt lokale Hewlett-Packard salgs- og servicekontor eller Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034, Böblingen (faks: +49-7031-14-3143)  
[www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates)

Kontakt i USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15 Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (telefon: 208-396-6000)



# Sikkerhetserklæringer

## Lasersikkerhet

Senteret for enheter og radiologisk helse (CDRH - Center for Devices and Radiological Health) i det amerikanske næringsmiddeltilsynet (Food and Drug Administration) har iverksatt bestemmelser for laserprodukter som er produsert etter 1. august 1976. Alle produkter som er markedsført i USA, må overholde disse bestemmelsene. Enheten er sertifisert som et laserprodukt i klasse 1 i henhold til strålingsstandarden til det amerikanske helsedepartementet (Department of Health and Human Services (DHHS)) og loven Radiation Control for Health and Safety Act av 1968. Fordi stråling som finnes inne i enheten, er fullstendig innestengt i beskyttende beholdere og innenfor ytre deksler, kan ikke laserstrålen slippe ut under noen form for normal bruk.

**⚠ ADVARSEL:** Bruk av kontroller, utføring av justeringer eller utføring av prosedyrer som ikke er angitt i denne brukerhåndboken, kan føre til utsettelse for skadelig stråling.

## Kanadiske DOC-bestemmelser

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique. « CEM ». »

## VCCI-erklæring (Japan)

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## Instruksjoner for strømledning

Kontroller at strømkilden er riktig for produktets driftsspenning. Driftsspenningen vises på produktetiketten. Produktet bruker enten 110-127 Vac eller 220-240 Vac og 50/60 Hz.

Koble strømledningen mellom produktet og en jordet stikkontakt.

**⚠ FORSIKTIG:** For å unngå skader på produktet må du kun bruke strømledningen som følger med produktet.

## Erklæring om strømledning (Japan)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## EMC-erklæring (Korea)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

## Lasererklæring for Finland

### Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet Pro 200 color MFP M276n, M276nw, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelo estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

### **VAROITUS !**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### **VARNING !**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### **HUOLTO**

HP LaserJet Pro 200 color MFP M276n, M276nw - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

### **VARO !**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

### **VARNING !**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## GS-erklæring (Tyskland)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

## Stofftabell (Kina)

### 有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台



部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
机械/结构部件	X	0	0	0	0	0
电气/电子部件	X	0	0	0	0	0

3832

0 : 表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X : 表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

## Erklæring om restriksjoner for farlige stoffer (Tyrkia)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Erklæring om restriksjon for farlige stoffer (Ukraina)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

# Ekstra erklæringer for telekommunikasjonsprodukter (faks)

## EU-erklæring for telekommunikasjonsdrift

Dette produktet er ment å kobles til det offentlige, analoge telenettet (Public Switched Telecommunication Networks (PSTN)) i land/regioner i EØS-området.

Det oppfyller kravene i EU R&TTE-direktiv 1999/5/EC (Tillegg II), og bærer riktig merking for overholdelse av CE-krav.

Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se i overholdelseserklæringen som utgis av produsenten, i en annen del av denne veiledningen.

På grunn av forskjeller i forskjellige nasjonale PSTN-nettverk kan det ikke garanteres at produktet vil fungere som det skal ved alle PSTN-terminalpunkter. Nettverkskompatibilitet er avhengig av at riktig innstilling er valgt av kunden under klargjøring for tilkobling til PSTN. Følg instruksjonene i brukerveiledningen.

Hvis det oppstår problemer med nettverkskompatibilitet, må du kontakte leverandøren av utstyret eller Hewlett-Packards kundestøtte i landet/regionen der produktet brukes.

Tilkobling til et PSTN-termineringspunkt kan være underlagt tilleggskrav som er angitt av den som drifter PSTN.

## New Zealand Telecom Statements

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

## Additional FCC statement for telecom products (US)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the

number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

An FCC-compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack, which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.

The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the print cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord. It is recommended that the customer install an AC surge arrester in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.

## Telephone Consumer Protection Act (US)

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided cannot be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long distance transmission charges).

## Industry Canada CS-03 requirements

**Notice:** The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company

cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

---

**⚠ FORSIKTIG:** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is 0.0B.

---

Notice: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Number of all the devices does not exceed five (5.0). The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

## Vietnam Telecom-merking for godkjente produkter av ICTQC-typen



# Tilleggserklæringer for trådløse produkter

## FCC-samsvarserklæring – USA

### Exposure to radio frequency radiation

**⚠ FORSIKTIG:** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm ( ) during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**⚠ FORSIKTIG:** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by Hewlett-Packard Company may invalidate its authorized use.

## Erklæring for Australia

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

## ANATEL-erklæring for Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

## Erklæringer for Canada

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

**Pour l'usage d'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

## Forskriftsmerknad for EU

Telekommunikasjonsfunksjonaliteten til dette produktet kan brukes i følgende land/regioner i EU og EFTA:

Belgia, Bulgaria, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Hellas, Irland, Island, Italia, Kypros, Latvia, Liechtenstein, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederland, Norge, Polen, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spania, Storbritannia, Sveits, Sverige, Tsjekkia, Tyskland, Ungarn og Østerrike.

## Merknad for bruk i Frankrike

For 2.4 GHz Wireless LAN operation of this product certain restrictions apply: This equipment may be used indoor for the entire 2400-2483.5 MHz frequency band (channels 1-13). For outdoor use, only 2400-2454 MHz frequency band (channels 1-9) may be used. For the latest requirements, see [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr).

L'utilisation de cet équipement (2.4 GHz Wireless LAN) est soumise à certaines restrictions : Cet équipement peut être utilisé à l'intérieur d'un bâtiment en utilisant toutes les fréquences de 2400-2483.5 MHz (Chaîne 1-13). Pour une utilisation en environnement extérieur, vous devez utiliser les fréquences comprises entre 2400-2454 MHz (Chaîne 1-9). Pour les dernières restrictions, voir, [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr).

## Merknad for bruk i Russland

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

## Erklæring for Korea

**당해 무선설비는 운용 중 전파혼선 가능성이 있음**



## Erklæring for Taiwan

### 低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。  
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。  
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Vietnam Telecom-merking for godkjente produkter av ICTQC-typen





# Stikkordregister

## A

akustiske spesifikasjoner 16  
antiforfalskning rekvisita 6  
avhending ved endt levetid 21

## B

batterier er inkludert 21

## D

dataark for materialsikkerhet  
(MSDS - Material Safety Data  
Sheet) 22  
Den europeiske union, avhending  
av avfall 21

## E

elektriske spesifikasjoner 16  
elektronisk støtte 12

## F

Finsk sikkerhetsbestemmelse for  
laser 28  
forfalskninger rekvisita 6  
frakte produktet 13  
fysiske spesifikasjoner 16

## G

garanti  
lisens 8  
produkt 2  
skriverkassetter 4

## H

HP Customer Care 12  
HPs webområde mot svindel 6

## J

Japansk VCCI-erklæring 27

## K

Kanadiske DOC-bestemmelser 27  
kassetter  
garanti 4  
ikke fra HP 5  
resirkulering 20  
Koreansk EMC-erklæring 28  
kundestøtte  
elektronisk 12  
pakke ned produktet 13

## L

lasersikkerhetserklæringer 27, 28  
lisens, programvare 8

## M

Macintosh  
kundestøtte 12  
materialbegrensninger 21  
miljømessig forvaltningsprogram  
19  
minnebrikke, skriverkassett  
beskrivelse 7

## P

pakke ned produktet 13  
pakke produktet 13  
produktet inneholder ikke  
kvikksølv 21  
programvare  
programvarelisensavtale 8

## R

rekvisita  
forfalskning 6  
ikke fra HP 5  
resirkulering 20  
rekvisita som ikke er produsert av  
HP 5

## resirkulere

HP Retur- og miljøprogram for  
HP-skriverrekvisita 20  
resirkulering 20

## S

service  
pakke ned produktet 13  
sikkerhetserklæringer 27, 28  
skriverkassetter  
garanti 4  
ikke fra HP 5  
minnebrikker 7  
resirkulering 20  
spesifikasjoner  
elektriske og akustiske 16  
fysiske 16  
strøm  
forbruk 16  
størrelsesspesifikasjoner, produkt  
16  
støtte  
elektronisk 12  
pakke ned produktet 13

## T

teknisk støtte  
elektronisk 12  
pakke ned produktet 13  
tonerkassetter. Se skriverkassetter

## W

Webområde mot svindel 6  
webområder  
dataark for materialsikkerhet  
(MSDS – Material Safety Data  
Sheet) 22  
kundestøtte 12  
Macintosh-kundestøtte 12

Web-områder  
forfalskningsrapporter 6





CF144-90921

